

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 262 ods. 2 a § 269 ods. 2 zákona 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

Zmluvné strany

Názov:	Národné osvetové centrum
sídlo:	Námestie SNP č.12, 812 34 Bratislava
štatutárny orgán:	Mgr. Erik Kriššák, generálny riaditeľ
IČO:	00164615
DIČ:	2020829888
IČ DPH:	SK 2020829888
bankové spojenie:	
číslo účtu:	
právna forma:	štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, pôsobiaca na základe nového znenia Zriaďovacej listiny, vydaného Ministerstvom kultúry SR MK-2472/2016-110/8080
(ďalej len „NOC“)	
a	
názov:	Ústredie ľudovej umeleckej výroby
sídlo:	Obchodná 64, 816 11 Bratislava
štatutárny orgán:	Mgr. Eva Ševčíková, generálna riaditeľka
IČO:	00164429
DIČ:	2020798736
IČ DPH:	SK2020798736 osoba registrovaná pre daň podľa §7 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
bankové spojenie:	
číslo účtu:	
právna forma:	štátna príspevková organizácia pôsobiaca na základe zákona č. 4/1958 Zb. SNR o ľudovej umeleckej výrobe a umeleckých remeslách v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluvný partner“ alebo „ÚĽUV“)	

(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)
uzatvárajú Zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“) s nasledovným obsahom:

Článok 1

Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri príprave a realizácii programov ÚĽUV počas Folklórneho festivalu Východná 2022: Jarmok remesiel ÚĽUV, Škola remesiel ÚĽUV –tvorivé dielne–pre deti a dospelých, virtuálne výstavy a filmové dokumenty na webe FFV a prednášky“ (ďalej len programy ÚĽUV“) počas 67. ročníka Folklórneho festivalu Východná 2022 (ďalej ako „podujatie“ alebo „festival“ alebo „FFV 2022“).
- 1.2 Podujatie sa uskutoční od 29.06.2022 do 03.07.2022 v amfiteátri Východná. Hlavným usporiadateľom podujatia je NOC a spoluorganizátorom je zmluvný partner. Hlavným organizátorom Jarmoku remesiel ÚĽUV a Školy remesiel ÚĽUV je ÚĽUV.

Článok 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1 NOC sa zaväzuje zabezpečiť:
- 2.1.1 uvádzať v rámci prezentácie zmluvného partnera so statusom „SPOLUORGANIZÁTOR“ festivalu,
 - 2.1.2 stravu (01.07.2022 - 02.07.2022: obed a večera, 03. 07. 2022: obed) a ubytovanie pre 6 (slovom: šesť) lektorov Školy remesiel ÚĽUV v dňoch 01.07.2022 – 03.07.2022,
 - 2.1.3 stravu (01.07.2022 - 02.07. 2022: obed a večera, 03. 07. 2022: obed) a ubytovanie pre 7 (slovom: sedem) zamestnancov ÚĽUV, odborných garantov v dňoch 01.07.2022 – 03.07.2022,
 - 2.1.4 stravu pre 64 (slovom: šesťdesiatštyri) remeselníkov, vrátane ich pomocníkov (30.06.2022: 1x obed, 01.07.2022 - 2. 7. 2022: 64x obed a 64x večera, 03.07.2022: 4x obed),
 - 2.1.5 priestor pre 6 (slovom: šesť) dielní Školy remesiel ÚĽUV v areáli amfiteátra pod Májkou,
 - 2.1.6 označenie pre 6 (slovom: šesť) lektorov a 8 (slovom: osem) zamestnancov ÚĽUV náramkami podujatia (wristbandmi),
 - 2.1.7 označenie remeselníkov, vrátane ich pomocníkov, náramkami podujatia (wristbandmi) v celkovom počte 64 (slovom: šesťdesiatštyri),
 - 2.1.8 technické pripojenie dielní Školy remesiel ÚĽUV k sieťam (elektrická energia) podľa technickej špecifikácie zmluvného partnera, prístup k vodnému zdroju v blízkosti realizácie tvorivých dielní,
 - 2.1.9 30 (slovom: tridsať) stánkov a podpníky na sedenie pre remeselníkov v dňoch 01.07.2022 – 03.07.2022,
 - 2.1.10 umožniť vstup autom k miestu jarmočiska v termíne konania podujatia, v termíne a čase: 30. 6. 2022 do 12:00 hod., 01.07.2022 – 03.07.2022 vždy ráno do 08:30 hod. pre potreby zásobovania a bezplatné parkovanie na vyhradených parkoviskách.
 - 2.1.11 propagáciu zmluvného partnera to uvedením jeho loga na propagačných materiáloch a webovom sídle festivalu ako spoluorganizátora FFV 2022,
 - 2.1.12 propagáciu troch virtuálnych výstav na web stránke festivalu (1. výstava: od 29.06.2022, 2. výstava: od 30.06.2022, 3. výstava: od 01.07. 2022 s časovým neobmedzením),
 - 2.1.13 propagáciu pre 5 filmových dokumentov o remeslách vytvorených a vysporiadaných v ÚĽUV na web stránke festivalu (postupná nasadenie v dátumoch od 29.06.2022 – 01.07.2022 s časovým neobmedzením),
 - 2.1.14 zabezpečenie priestoru a projekcie na mieste konania podujatia – zóna Humno pre realizáciu 2 prednášok zamestnancov ÚĽUV.
- 2.2 Zmluvný partner sa zaväzuje :
- 2.2.1 odborne, organizačne a zmluvne zabezpečiť pre Školu remesiel ÚĽUV 6 (slovom: šesť) lektorov v čase: 01.07.2022 14:30 - 18:30 hod., 02.07.2022 10:00 - 18:30 hod., 03.07.2022 10:00 - 15:00 hod.,
 - 2.2.2 odborne, organizačne a zmluvne zabezpečiť pre Jarmok remesiel ÚĽUV 30 (slovom: tridsať) remeselníkov predvádzajúcich svoju výrobu pri predajných stánkoch a to v čase: 01.07.2022 14:00 - 19:00 hod., 02.07.2022 10:00 - 19:00 hod., 03.07.2022 10:00 - 17:00 hod. Výber remeselníkov bude realizovaný na základe ich záväzných prihlášok,
 - 2.2.3 uhradiť odmenu 6 (slovom: šiestim) lektorom,
 - 2.2.4 dodať NOC 5ks filmových dokumentov z vlastnej tvorby ÚĽUV na online zverejnenie na webovom sídle FFV 2022,
 - 2.2.5 dodať NOC k zverejneniu 3ks virtuálnych výstav ktoré NOC zverejní na webovom sídle FFV 2022,
 - 2.2.6 realizovať 2 prednášky v dňoch 01.07.2022 - 3. 7. 2022 v priestoroch Humna na mieste konania podujatia v rozsahu cca 1 hod.,
 - 2.2.7 zabezpečiť propagáciu FFV 2022 formou odosielania informačného mailing listu (newsletter) a zverejnením informácie/pozvánky na internetovej stránke www.uluv.sk na základe podkladov dodaných NOC,
 - 2.2.8 zabezpečiť komunikáciu s remeselníkmi a lektormi projektov na mieste konania podujatia, a to v čase materiálnej prípravy projektov a počas ich konania,
 - 2.2.9 zabezpečiť najvyššiu kvalitu programov ÚĽUV na FFV, odbornú zdatnosť lektorov a remeselníkov a profesionálnosť v riadení programov,

- 2.2.10 zabezpečiť účasť jeho zástupcu na pracovných stretnutiach a zasadnutiach programovej rady FFV 2022, ktorý je povinný aktuálne a pravdivo priebežne informovať NOC o stave a zabezpečení programov ÚĽUV na FFV,
- 2.2.11 v prípade, ak by boli v rámci plnenia tejto zmluvy použité autorské diela resp. predvedené umelecké výkony, zabezpečiť od autorov resp. výkonných umelcov, súhlas na ich použitie v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“),
- 2.3 V prípade, že niektorá zmluvná strana poruší svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane preukázanú škodu, ktorá jej porušením povinnosti vznikla. Oprávnená zmluvná strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.

Článok 3

Finančné a platobné podmienky

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že nemajú voči sebe za plnenie povinností uvedených v Článku 2 tejto Zmluvy nárok na finančné plnenie.

Článok 4

Platnosť a účinnosť zmluvy

- 4.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky. Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
- 4.2 Od zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností, ktoré ohrozí alebo znemožní uskutočnenie podujatia. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom nasledujúcim po dni jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
- 4.3 Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, ktorá jej dôvodom odstúpenia od zmluvy vznikla.

Článok 5

Osobitné ustanovenia

- 5.1 NOC vyhlasuje, že organizáciu FFV 2022 zabezpečuje s nevyhnutnou odbornou starostlivosťou tak, aby sa podujatie uskutočnilo na očakávanej odbornej úrovni. Podujatie môže byť zrušené z dôvodov podľa čl. 5 ods. 5.3 alebo 5.4 zmluvy.
- 5.2 Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne sa informovať o všetkých dôležitých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na plnenie podľa tejto zmluvy.
- 5.3 Za porušenie tejto zmluvy sa nepovažuje, ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nemôže plniť svoje zmluvné povinnosti z dôvodu prekážky (vis maior), ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala (napr. vojna, celoštátny štrajk, zemetrasenie, záplava, požiar, teroristický útok, a iné.), pričom táto prekážka priamo bráni splneniu zmluvných povinností zmluvnej strany, ktorá sa jej vzniku dovoľáva. Zmluvná strana, ktorá sa dovoľáva okolností vylučujúcich zodpovednosť (vis maior), je povinná ich existenciu druhej zmluvnej strane preukázať. V prípade zrušenia FFV 2022 z dôvodu vis maior nedochádza k plneniam podľa čl. 2.1 bod 2.1.1 až 2.1.10 a 2.1.14 zmluvy a čl. 2.2 bod 2.2.1 až 2.2.6 a 2.2.8 zmluvy.
- 5.4 V prípade, ak je dôvodom prekážky podľa čl. 5 ods. 5.3 zmluvy epidémia koronavírusu COVID-19 (ďalej len "koronavírus") a festival sa uskutoční v neskoršom termíne alebo bude zrušený kvôli dodržiavaniu opatrení nariadených orgánmi výkonnej moci Slovenskej republiky, resp. štátnymi orgánmi v súvislosti s epidémiou koronavírusu, je NOC povinné informovať zmluvného partnera o zmene termínu konania festivalu, resp. o jeho zrušení, najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa rozhodnutia NOC o zmene termínu festivalu alebo jeho zrušení, pričom dovtedy vykonané plnenia zmluvných strán podľa tejto zmluvy zostávajú zachované.

Článok 6 Záverečné ustanovenia

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky si budú doručovať do miesta sídla zmluvnej strany uvedeného v záhlaví zmluvy. V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená na adresu uvedenú zmluvnou stranou, bude sa táto považovať za doručenú, a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky, aj keď sa o tom adresát zásielky nedozvedel.
- 6.2 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a subsidiárne ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 6.3 Ak sa akékoľvek ustanovenie zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a/alebo právnymi aktmi Európskej únie, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení.
- 6.4 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vo forme písomného a očíslovaného dodatku k zmluve, pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak.
- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie budú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami.
- 6.6 Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých zmluvný partner dostane dve (2) vyhotovenia a NOC dve (2) vyhotovenia.
- 6.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené na podpis zmluvy a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Za NOC:
V Bratislave, dňa

Za zmluvného partnera:
V Bratislave, dňa

Mgr. Erik Kriššák
generálny riaditeľ
Národné osvetové centrum

Mgr. Eva Ševčíková
generálna riaditeľka
Ústredie ľudovej umeleckej výroby